الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية





تقرير

منتدى مجتمع الأعمال العرب واتفاقيات منظمة التجارة العالمية

بیروت، ۳-٤ حزیران/یونیو ۲۰۰۲

Distr. LIMITED

E/ESCWA/ED/2002/11 16 October 2002 ORIGINAL: ARABIC

الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية



الأمم المتحدة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا



تقرير

منتدى مجتمع الأعمال العرب واتفاقيات منظمة التجارة العالمية

بیروت، ۳-٤ حزیران/یونیو ۲۰۰۲

الأمم المتحدة نيويورك، ٢٠٠٢

المحتويات

		الفقرات	الصفحة	
<u>الفصل</u>				
مقدمة		٣-١	١	
أولاً۔ ت	تنظيم المنتدى	١٣-٤	۲	
ÌĹ	ألف- التنظيم والمشاركة	0_{	۲	
ب	باء- الافتتاح	١٣-٦	۲	
ثانياً۔ ا،	استعراض الورقات والمناقشة	٣٨-١٤	٣	
ÌĮ	ألف. اتفاقات منظمة التجارة العالمية والقطاع الخاص العربي	۲۰-۱٤	٣	
ب	باء- قضايا تهم مجتمع الأعمال في الدول العربية	17-17	0	
<u> </u>	جيم- التكامل العربي في ظل اتفاقيات منظمة التجارة العالمية	45-49	٦	
	دال- ما بعد الدوحة "	۳۸_۳٥	٨	
ثاثثًا۔ ال	النتائج والتوصيات	٤٠_٣٩	٩	
المرفقان				
	 ١ قائمة المشاركين ٢ تنظيم الأعمال)) Y.	
	·			

مقدمة

- 1- استهدف منتدى مجتمع الأعمال العرب واتفاقات منظمة التجارة العالمية تعريف مجتمع الأعمال العرب باتفاقات منظمة التجارية في العالم. كما استهدف دراسة القضايا التي تهم حكومات البلدان العربية وقطاع مجتمع الأعمال، ولا سيما نتائج المفاوضات الجارية حالياً في إطار منظمة التجارة العالمية، وذلك في خطوة أولى من أجل السعي إلى تكوين موقف موحد لهذا القطاع من شأنه أن يعزز دوره في النهوض بالمصالح الاقتصادية والاجتماعية للبلدان العربية.
- ٢- وقد اشتركت في تنظيم المنتدى لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (إسكوا) والاتحاد
 العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية.
- ٣- وقد مت خلال المنتدى مجموعة من الورقات والمداخلات على مدى يومين، تناولت اتفاقات منظمة التجارة العالمية وقضايا النظام التجاري العالمي الجديد. كما جرى نقاش مكثف بين المشاركين والخبراء من إسكوا ومنظمة التجارة العالمية ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (أونكتاد)، والمنظمة العالمية للملكية الفكرية، والاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية.

أولاً- تنظيم المنتدى

ألف - التنظيم والمشاركة

- ٤- عُقد المنتدى في بيروت خلال الفترة ٣-٤ حزيران/يونيو ٢٠٠٢.
- ٥- وشاركت فيه نخبة من مختلف فئات مجتمع الأعمال العرب وقياداته، ممثلة بالغرف العربية واتحاداتها، وبرجال وسيدات الأعمال العرب المشاركين بصفتهم الشخصية. كما شارك في المنتدى عدد من المنظمات العربية والدولية.

باء الافتتاح

- ٦- ألقيت خلال جلسة الافتتاح ثلاث كلمات. ففي البداية ألقى السيد خالد أبو إسماعيل، رئيس الاتحاد العام لغرف لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية كلمة أشار فيها إلى أن مذكرة التفاهم بين الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية وإسكوا تستهدف تنمية وتوطيد أواصر التعاون المشترك لتحقيق أهداف التنمية الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة العربية.
- ٧- كما أشار إلى أن خطة الدوحة للتنمية أكدت أهمية وضع احتياجات ومصالح الدول النامية في المفاوضات والمواضيع المختلفة التي وردت في المؤتمر.
- ٨- وأوضح كذلك ضرورة تحديد وجهة النظر العربية، وعلى وجه الخصوص، تحديد وجهة نظر قطاع رجال الأعمال العرب، بحيث يكون لهذا القطاع القدرة على التفاعل مع المستجدات، وعلى إيصال آرائه إلى مجتمع الأعمال الدولي. وتطرق إلى الدعم الذي يقدّمه الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية لمشروع منطقة التجارة الحربة العربية الكبرى، الذي يؤمل استكماله في نهاية عام ٢٠٠٥. فمجلس الغرف التجارية قد أنشأ لجنة للتجارة تجتمع دورياً لاستعراض الواقع الميداني للمنطقة والتقدم بالمقترحات المناسبة من منظور القطاع.
- 9- ثمّ ألقت السيدة مرفت تلاوي، وكيل الأمين العام للأمم المتحدة والأمين التنفيذي لإسكوا كلمة، أشارت فيها إلى أن المنتدى يستهدف شرح أبعاد اتفاقات التجارة الدولية، وبشكل خاص المستجدات في عمل منظمة التجارة العالمية، وذلك من أجل السعي إلى بلورة رؤية مشتركة بين الحضور، ومن ثم بين مجتمع الأعمال والحكومات في البلدان العربية، وصولاً إلى فهم مشترك يشمل الجميع لمواكبة التحديات الكبيرة التي تطرحها الاتفاقات التجارية المتعددة الأطراف. فالمجتمعات العربية تعيش في عالم يحفل بالتغيرات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية، وتحركه مستجدات متسارعة في التكنولوجيا، ولا سيما مستجدّات في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، فاقت كل التوقعات في سرعتها وحجم تأثيراتها.
- ١٠ و تطرقت السيدة تلاوي إلى مرحلة التباطؤ التي يمر بها الاقتصاد العالمي حالياً، وتظهر تأثيراتها على العديد من القطاعات الاقتصادية، ليس في الدول الصناعية فحسب بل في معظم الدول النامية، ومنها الدول العربية، لارتباط الحركة الاقتصادية في المنطقة بالنمو الاقتصادي العالمي.

11- وشدّدت على ضرورة تعزيز مشاركة القطاع الخاص في كل دولة عربية في الجهود المبذولة من أجل التعامل مع متطلبات الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية وما يليه من مفاوضات. وأوضحت أيضاً أن إسكوا، بوصفها لجنة إقليمية، قد بادرت إلى تنظيم عدد من الأنشطة للتعريف باتفاقات منظمة التجارة العالمية والقضايا المرتبطة بها، وذلك بالتعاون مع جامعة الدول العربية ومع المنظمات الدولية ذات الصلة، كما تسعى جاهدة إلى إشراك مجتمع الأعمال ومؤسساته في جهودها باتجاه العمل المشترك والمستمر.

1۲- وفي ختام الجلسة الافتتاحية تحدث السيد بشارة مرهج، وزير دولة في الجمهورية اللبنانية، فأشار إلى أن اللدان العربية تعيش تحولات عالمية، لا بد من أن تترك أثرها البالغ في الاقتصادات العربية، نظراً لأهمية وجدية المضمون الذي تحمله اتفاقات التجارة العالمية، وما سيكون لها من انعكاسات على مجمل الحركة الاقتصادية في العالم وفي المنطقة العربية.

11- كما أوضح أن منظمة التجارة العالمية تطرح على البلدان العربية تحديات كبيرة، تعنيها كأمة وكأقطار وكمجتمع نام ما زال تحت وطأة الاستغلال، وتحت وطأة عدم الاحترام لآليات تحرير السوق وتنمية المجتمع فالبلدان العربية، بوصفها أقطاراً صغيرة وأمماً نامية، تسعى إلى استرجاع ثرواتها واستخدامها بالشكل الأمثل، وتعاني من الفقر، ومن تراجع في التعليم والتربية، وذلك إلى جانب ما يعتري تحرير التجارة من عدم معالجة لقضايا العدالة على المستوى الدولي؛ والبلدان العربية تحتاج إلى تحديث تشريعاتها، خصوصاً في مجال التكنولوجيا، ومثالاً على ذلك محاولات لبنان في هذا المجال وما قامت به بعض دول الخليج. والموارد البشرية وتطوير الموارد المادية يجب أن تمكن البلدان العربية من التكامل على الصعيد المحلي والعربي، لتحتل المكان اللائق على المستوى العالمي.

ثانياً - استعراض الورقات والمناقشة

ألف اتفاقات منظمة التجارة العالمية والقطاع الخاص العربي

12- طُرح تحت هذا العنوان موضوع اتفاقات منظمة التجارة العالمية، وتركزت المناقشات حول دور القطاع الخاص في هذه الاتفاقات، وكيفية استفادة قطاع الأعمال منها.

البذة تاريخية: من الجات إلى منظمة التجارة العالمية

١٥- تناول المتحدث مفهوم الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة (الجات)، الذي أبرم في عام ١٩٤٧؛ والجولات التفاوضية للجات، وهي ثماني جولات كان آخرها جولة أوروجواي (١٩٨٦-١٩٩٤)، التي أدت إلى إنشاء منظمة التجارة العالمية في عام ١٩٩٥. وقد دخل اتفاق إنشاء المنظمة حيز التنفيذ في كانون الثاني/يناير ١٩٩٥.

11- وقد نتج من جولة أوروجواي، أكثر من ٢٠ اتفاقاً وتفاهماً تشرف على تنفيذها منظمة التجارة العالمية؛ بعضها اتفاقات جديدة والبعض الآخر كان جزءاً من اتفاق الجات، وعُرفت بتسمية "الجات ١٩٩٤". أمّا الاتفاقات الجديدة فهي الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات (الجاتس) الذي يتناول كافة قطاعات الخدمات مثل: السياحة، والنقل، والاتصالات، وتكنولوجيا المعلومات، والخدمات المصرفية، وشركات التأمين، والخدمات البيئية، والخدمات التعليمية، والخدمات الصحية، وخدمات الطاقة، وغيرها؛ واتفاق الجوانب

التجارية لحقوق الملكية الفكرية الذي يتناول حماية الملكية الفكرية؛ واتفاق الزراعة؛ واتفاق تطبيق تدابير الصحة والصحة النباتية؛ واتفاق المنسوجات والملابس.

1٧- كما تناول المتحدث الهيكل التنظيمي لمنظمة التجارة العالمية، الذي يتألف من المؤتمر الوزاري، وهو الجهة الوحيدة التي لها سلطة اتخاذ القرارات؛ والمجلس العام للمنظمة، الذي يتابع تطبيق الاتفاقات؛ واللجان الفرعية في المنظمة؛ وأمانة المنظمة؛ وعدد أعضاء المنظمة الذي بلغ ١٤٤ دولة حتى تاريخه، معظمها من الدول النامية؛ ونتائج المؤتمرات الوزارية التي عُقدت منذ عام ١٩٩٦ في سنغافورة، حتى عام ٢٠٠١ في الدوحة.

٢- وجهة نظر القطاع الخاص العربي من اتفاقات منظمة التجارة العالمية

1. . تناول المتحدث النظام التجاري العالمي الجديد وما يتيحه من فرص وكذلك ما يطرحه من تحديات. وفي إشارة إلى الدول العربية وزيادة القدرة التنافسية الشارة إلى الدول العربية وزيادة القدرة التنافسية لصادر اتها؛ وسبل اندماج هذه الاقتصادات في الاقتصاد العالمي، حتى يمكن تعظيم الفائدة للقطاع الخاص؛ والدور الرئيسي لمؤسسات القطاع الخاص التي يجب أن تعمل على تحسين منتجاتها في ظل المنافسة العالمية.

19- كما أشار المتحدّث إلى ضرورة التعاون ما بين المنشآت العاملة في الدولة لتكون في وضع يؤهلها للتفاعل مع قواعد منظمة التجارة العالمية واتفاقاتها المختلفة. وفي هذا الصدد، استعرض تجربة لبنان، من خلال اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة؛ فلبنان في طور الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية، وقد اعتبر عرض تجربته بمثابة إعداد جيد لمنشآت القطاع الخاص. وفي هذا المجال أيضاً تناول المتحدّث القدرة التنافسية للقطاعات الصناعية اللبنانية، وما جرى من أجل زيادة الوعي باتفاقات منظمة التجارة العالمية، وذلك في إطار برنامج مستمر يتابع كافة القضايا المتعلقة بالنظام التجاري العالمي فيما يسمى بالعنقود.

المناقشة

٠٠- تناولت المناقشات في هذا السياق النقاط التالية:

- (أ) قواعد الانضمام إلى منظمة التجارة العالمية، فأوضح الخبراء أنها تشمل تقديم طلب من الدولة الراغبة في الانضمام إلى المنظمة، وإعداد كافة التفاصيل المتعلقة بالسياسة التجارية في الدولة. ومن ثمّ يجري تشكيل مجموعة عمل في المنظمة للدولة لتباشر عملية الانضمام؛
- (ب) مدى تأثير الاتفاقات على القطاع الخاص، فأشار الخبراء إلى أن اتفاقات منظمة التجارة العالمية موجهة للقطاع الخاص أيضاً، وليس للحكومات فقط، ويجب أن يكون هناك تعاون بين القطاع الخاص والحكومة، بحيث تكون الحكومة هي المسؤولة عن المفاوضات والقضايا المختلفة في المنظمة، ويكون القطاع الخاص هو المسؤول عن الإنتاج والتجارة الخارجية في الدولة؛
- (ج) تجربة لبنان التي تجسد تهيئة المنشآت الصناعية للتفاعل مع اتفاقات وقضايا النظام التجاري العالمي الجديد، وضرورة تعميمها في دول عربية أخرى. باعد قضايا تهم مجتمع الأعمال في الدول العربية

٢١- طرحت في هذا السياق المواضيع الخاصة بالزراعة والمنسوجات والخدمات، وجرى حولها نقاش
 مكثف بين الخبراء والمشاركين.

١- المنسوجات والملابس في الدول العربية

٢٢- أشار المتحدث إلى أهمية إيضاح قواعد المنشأ في اتفاقات الشراكة الأوروبية مع الدول العربية، واتفاق إنشاء منطقة التجارة العربية الكبرى، وذلك بما يخدم مصالح تلك الدول. كما أشار إلى موضوع هام وهو القدرة التنافسية وكيفية قياسها؛ وتجارة المنسوجات والملابس بالنسبة إلى الدول المصدرة والدول المستوردة، وكيفية معالجة ذلك في إطار اتفاق المنسوجات والملابس.

٢- التجارة في المنتجات الزراعية

7٣- أوضح المتحدث ما تضمنه اتفاق الزراعة فيما يتعلق بالدعم المحلي لقطاع الزراعة ودعم الصادرات، والذي يجب تخفيضه خلال فترة ٦ سنوات للدول المتقدمة، و ١٠ سنوات للدول النامية. كما أشار إلى المعاملة الخاصة والمتميزة للدول النامية، وحق النفاذ لصادرات الدول النامية إلى أسواق الدول المتقدمة. وتطرّق كذلك إلى نتائج مؤتمر الدوحة فيما يتعلق بقضايا الزراعة.

٣- تجارة الخدمات

15- أوضح المتحدث أن اتفاق الجاتس يغطي كافة القطاعات، ويتضمن التزامات عامة مثل الدولة الأولى بالرعاية، وهو يعني عدم التفريق بين دولة وأخرى؛ والمعاملة الوطنية، الذي يعني معاملة موردي الخدمات الأجانب مثل الموردين المحليين في الدولة. كما يتضمن التزامات محددة لكل قطاع من قطاعات الخدمات، وهذه الالتزامات تندرج في جدول التزامات خاص بكل دولة عضو في المنظمة. وأوضح المتحدث أيضاً آخر التطوّرات في تجارة الخدمات، وأن الدول العربية يمكن أن تستفيد من هذه التجارة في مجالات عديدة مثل السياحة والخدمات المالية وغيرها.

٤- العوائق الفنية أمام التجارة

٢٥- تناول المتحدث السمات الخاصة بالمعايير والقواعد والتنظيمات الفنية وإجراءات التقييم والتي تعد المكونات الأساسية لاتفاق منظمة التجارة العالمية بشأن العوائق الفنية أمام التجارة. فتطرق إلى ضرورة عدم التمييز ومراعاة المعاملة الوطنية، ومراعاة الشفافية؛ والمبادئ الرئيسية لكل من العوائق الفنية أمام التجارة وقواعد السلامة الصحية، والصحة النباتية، والمعاملة التفضيلية للدول النامية في هذا الصدد.

٥- قضايا الدعم والإغراق والوقاية

7٦- عرض المتحدث لمختلف أنواع الدعم، والأنواع المسموح بها، ولقضية الإغراق التجاري، وكيفية قياس ما إذا كان هناك إغراق. فتطرق لبعض القضايا التي أثيرت في منظمة التجارة العالمية والمتعلقة بالدعم والإغراق؛ فكل دولة يمكنها اتخاذ الإجراءات اللازمة لحماية منتجاتها المحلية على أن تكون ضمن الاتفاقات المعمول بها في المنظمة.

٦- تعامل القطاع الخاص مع قضايا منظمة التجارة العالمية

٢٧- أوضح المتحدث حقوق مجتمع الأعمال في إطار قواعد منظمة التجارة العالمية، وفي تطبيق أهم القواعد والإجراءات فيما يتعلق بتجارة السلع؛ وعلاقة اتفاق الجاتس بالإصلاحات القطاعية في قطاعي الخدمات المصرفية والاتصالات. كما تطرّق إلى مواضيع النفاذ إلى الأسواق، ومكافحة الإغراق والفحص قبل الشحن، وقواعد المنشأ، وتراخيص الاستيراد، والجوانب التجارية للاستثمار.

المناقشة

٢٨- جرت مناقشات تناولت مختلف المواضيع المطروحة في الورقات المقدّمة، فأشار ممثلو القطاع الخاص إلى القصور في المعلومات المتاحة لديهم حول هذه المواضيع، وطالبوا بعقد دورات تدريبية لمجتمع الأعمال تتناول القضايا المختلفة في النظام التجاري العالمي الجديد، حتى يسهل توضيح المشاكل التي يمكن أن تواجه هذا القطاع.

جيم- التكامل العربي في ظل اتفاقات منظمة التجارة العالمية

79- طُرحت تحت هذا العنوان مواضيع التكتلات الإقليمية، وموقع منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى منها، والتطوّرات المتصلة بتنفيذ الاتفاقات، ودور الاستثمار العربي الخاص في التكامل الاقتصادي في ظل تحرير التجارة العالمية.

التكتلات الاقتصادية الإقليمية في ظل اتفاقات منظمة التجارة العالمية

• ٣- أوضح المتحدث أن اتفاقات منظمة التجارة العالمية الخاصة بتجارة السلع، وتلك الخاصة بتجارة الخدمات، تضع الإطار القانوني لإنشاء التكتلات الاقتصادية والانضمام إليها. فالمادة الرابعة والعشرون من اتفاق الجات ١٩٩٤، تقدم إطاراً قانونياً لأعضاء المنظمة، لتشكيل مناطق تجارة حرة أو اتحادات جمركية أو الانضمام إلى أي منها، وتتناول الرسوم الجمركية لمناطق التجارة الحرة والاتحادات الجمركية، وضرورة إخطار المنظمة عن تشكيل هذه التكتلات. كما إن المادة الخامسة من اتفاق الجاتس تضع الإطار القانوني للتكامل الاقتصادي.

٢- تطورات تنفيذ منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى

17- أشار المتحدث إلى الاتفاق على برنامج زمني لتنفيذ منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى وقد بدأ في أول كانون الثاني/يناير ١٩٩٨، ويكتمل في عام ٢٠٠٧، أي خلال عشر سنوات، بواقع تخفيض التعريفة الجمركية بنسبة ١٠ في المائة سنوياً. إلا أنه في القمة العربية الثالثة عشرة، التي عقدت في عمان خلال الفترة ٢٨-٢٨ أذار/مارس ٢٠٠١، جرى الاتفاق على تخفيض الفترة الزمنية للمرحلة الانتقالية لإنشاء المنطقة، بحيث تكتمل في عام ٢٠٠٥. ويتضمن البرنامج التنفيذي لإنشاء هذه المنطقة، والذي يشرف عليه المجلس الاقتصادي والاجتماعي في جامعة الدول العربية، مجموعة من المبادئ والأسس تلتزم بها الدول العربية المنضمة إلى منطقة التجارة الحرة. وقد تطرق المتحدّث إلى التطورات في النظام التجاري العالمي والاتفاقات التي نتجت من جولة أوروجواي، والتي تشرف عليها منظمة التجارة العالمية. وعرض أيضاً لحركة رأس المال على مستوى الدول، والمنافسة في الأسواق العالمية وكذلك للمنافسة في إطار منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى.

حور الاستثمار العربي الخاص في التكامل الاقتصادي في ظل تحرير التجارة العالمية

٣٢- عرض المتحدث للاستثمارات العربية في الخارج، وللاستثمارات الأجنبية المباشرة القادمة إلى الدول العربية والعناصر الرئيسية في المناخ الاستثماري الضروري لجذب الاستثمارات ومنها: تعزيز التطوير التكنولوجي، وتفعيل برامج الخصخصة، وتصحيح الاختلال في الأنظمة الضريبية، وتوحيد المواصفات والمقاييس، وإزالة القيود غير الجمركية، وتوفير التمويل المناسب للقطاع الخاص، وتحرير التجارة العربية البينية في الخدمات، وتحرير التنقل بين البلدان العربية، وتطوير هيكل القطاع الخاص.

٤- التجارة الإلكترونية

٣٣- عرض المتحدث للدور الذي تؤدّيه التجارة الإلكترونية حالياً، وللسلع والمنتجات التي يجري تداولها من خلال التجارة الإلكترونية، وحجم هذه التجارة في مناطق العالم المختلفة. كما أشار إلى الجهد الذي يبذل حالياً في مجال إعداد إطار مؤسسي لهذه التجارة حتى يمكن التوصل إلى نظام فعال لحماية المتعاملين بها.

المناقشة

٣٤- تناولت المناقشة في هذا السياق النقاط التالية:

- (أ) منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى ودور تجارة الخدمات فيها، وقد جرت الموافقة على تحريرها ضمن منطقة التجارة الحرة العربية الكبرى، في القمة العربية الرابعة عشرة التي عقدت في بيروت خلال الفترة ٢٠-٢٨ آذار /مارس ٢٠٠٢؛
- (ب) الاستثمارات العربية في الخارج، وقد ذكر بعض المشاركين أن حجمها يقارب ١٠٠٠ مليار دولار، فعودة هذه الاستثمارات سوف يكون له تأثير إيجابي على التنمية الاقتصادية والاجتماعية في المنطقة؛
 - (ج) ضرورة تحسين مناخ الاستثمار في الدول العربية؛
- (د) اتفاق منظمة التجارة العالمية المتعلق بالتجارة والاستثمار، فهو ليس اتفاقاً للاستثمار لكن يعبر عن ضرورة إزالة الإجراءات التي تتخذها الحكومات لإعاقة الاستثمارات الأجنبية، مثل اشتراط قيام المشروع الأجنبي باستخدام منتجات محلية، واشتراط أن تكون واردات المشروع محددة بكمية أو قيمة معينة.

دال ما بعد الدوحة

-٣٥ - طُرح تحت هذا العنوان موضوعان رئيسيان هما: عرض للنقاط الرئيسية في الإعلان الختامي للمؤتمر الوزاري الرابع لمنظمة التجارة العالمية الذي عقد في الدوحة خلال الفترة ٩-١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١، وعرض خطة الدوحة للتنمية؛ وتأهيل القطاع الخاص في المفاوضات الجارية والمستقبلية.

عرض النقاط الرئيسية لما بعد مؤتمر الدوحة وخطة الدوحة للتنمية

77- أشار المتحدث إلى أن المؤتمر الوزاري الربع لمنظمة التجارة العالمية، الذي عقد في الدوحة خلال الفترة ٩-١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١، قد خلص إلى إعلان وزاري يتضمن جزءاً خاصاً بقضايا تنفيذ الاتفاقات، وإعلاناً منفصلاً عن الجوانب التجارية لحقوق الملكية الفكرية والصحة العامة. كما أفضى المؤتمر إلى الاتفاق على جولة جديدة من المفاوضات، أطلق عليها اسم "خطة الدوحة للتنمية". فهذا البرنامج يتناول ١٩ موضوعاً يجري التفاوض عليها ضمن اللجان الفرعية في المنظمة، وتشمل الزراعة والخدمات وقد بدأت المفاوضات عليهما منذ آذار/مارس ٢٠٠٠، وحقوق الملكية الفكرية، والنفاذ إلى الأسواق للمنتجات غير الزراعية، وفض المنازعات في منظمة التجارة العالمية، والمساعدات الفنية للدول النامية والأقل نموا، ومواضيع سنغافورة (التجارة والاستثمار والتجارة والمنافسة، والشفافية في المشتريات الحكومية، وتسهيل التجارة)، وغيرها من المواضيع. وسوف يجري تقييم للمفاوضات في المؤتمر الوزاري الخامس في المكسيك أيلول/سبتمبر ٢٠٠٣. وقيم المؤتمر إمكانية بدء المفاوضات على مواضيع سنغافورة. إلا أنه بوجه عام سوف تستمر المفاوضات حتى مطلع عام ٢٠٠٥. وقد أنشئت لجنة للمفاوضات التجارية في منظمة التجارة العالمية تستمر المفاوضات حتى مطلع عام ٢٠٠٥.

٢- تأهيل القطاع الخاص

٣٧- أشار المتحدث إلى ضرورة زيادة القدرة التنافسية للقطاعات الاقتصادية العربية، فتأهيل القطاع الخاص يتطلب تعزيز الاستثمارات في القطاعات الاقتصادية المختلفة، وزيادة القدرة على التجديد والابتكار، وتنوع الصادرات العربية والاندماج في الاقتصاد العالمي، والمشاركة بفعالية في المفاوضات في منظمة التجارة العالمية.

المناقشة

٣٨ - تركّزت المناقشة على النقاط التالية:

- (أ) خطة الدوحة للتنمية والمواضيع التي تتضمّنها؟
- (ب) الموقف الحالى للمفاوضات، وموقف الدول العربية من تلك المفاوضات؛
 - (ج) التدريب الذي يستلزمه الإلمام بمواضيع خطة الدوحة للتنمية.

ثالثاً - النتائج والتوصيات

٣٩ على ضوء التجربة المميزة والغنية التي وفرها المنتدى للمشاركين من خلال ورقات العمل المقدّمة والمناقشات التي دارت حولها، أوصى المنتدى بمزيد من التعاون بين كافة الأطراف المعنية في المجالات التالية:

(أ) تنفيذ أنشطة مشتركة ما بين إسكوا ومجتمع الأعمال، ممثلاً بالاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية، في المجالات المتصلة بقضايا النظام التجاري العالمي الجديد، لما يخدم عملية التنمية الاقتصادية والاجتماعية في البلدان العربية؛

_ _

- (ب) العمل باستمرار وفعالية علي توفير البيانات والمعلومات والدراسات المتصلة بقضايا النظام التجاري العالمي الجديد، وتعميمها على أوسع نطاق ممكن، وفتح المجال لتبادل الأفكار والتجارب والاحتياجات؟
- (ج) العمل على وضع برنامج عمل مشترك للاستفادة من تطوّر تكنولوجيا المعلومات في مختلف التطبيقات المفيدة لمجتمع الأعمال في البلدان العربية، لأن تكنولوجيا المعلومات تشكل العصب الأساسي للنمو الاقتصادي والتجاري المحلي والعالمي؛
- (د) وضع برامج لتعزيز مساهمة القطاع الخاص في مجال تطوير السياسات الاقتصادية للبلدان العربية، بما يلبي تطلعات الاستثمار الخاص إلى بيئة اقتصادية مناسبة ومشجعة، على صعيد كل بلد عربي وعلى صعيد البلدان العربية مجتمعة؛
- (•) دعوة الغرف العربية إلى تطوير هيكلها وأنظمتها، وتطوير أوضاعها بما يتناسب مع المتغيرات المحلية والعربية والدولية؛
- (و) إجراء دراسات حول كيفية تطوير قطاعات الخدمات، التقليدية والحديثة، في البلدان العربية، وطرق مشاركة القطاع الخاص في الاستثمار في المجالات الواعدة فيها؛
- (ز) الدعوة لتطوير قطاعات التعليم والتدريب لمواكبة مستجدات النظام الاقتصادي والتجاري الدولي، والدعوة لمواءمة قطاعات التعليم والتدريب مع احتياجات أسواق العمل المحلية والعربية؛
- (ح) الدعوة إلى عقد مثل هذا المنتدى دورياً وبانتظام، مرة كل عام، على أن يجري التشاور حول ذلك بين إسكوا والاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية، وقد طلب المشاركون تشكيل لجنة تضمّ ممثلين عن إسكوا والاتحاد لمتابعة هذا الموضوع؛
- (ط) تكثيف الدراسات حول آخر التطورات في الاتفاقات الدولية وإشراك القطاع الخاص بالتعاون مع الحكومات في الجهود المبذولة لمواكبة هذه التطورات؛
- (ي) تأكيد ضرورة التعاون بين إسكوا ومجتمع الأعمال ومؤسساته في كافة المواضيع المحورية، من خلال تنظيم الأنشطة المتخصصة، من مؤتمرات وندوات ومنتديات وورشات عمل لمجتمع الأعمال، وكذلك ضرورة التعاون مع مختلف الجهات المحلية والإقليمية والدولية المعنية ومع المنظمات العربية ذات الصلة؛
- (ك) الترحيب بالتعاون المثمر بين إسكوا والاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية وتأكيد المشاركة المتبادلة في المناسبات التي يقيمها كل من الطرفين في المواضيع ذات الصلة، وعلى وجه الخصوص باستمرار التعاون في إطار مؤتمر رجال الأعمال والمستثمرين العرب وغير ذلك من الأنشطة التي تهم مجتمع رجال الأعمال في البلدان العربية؛
- (ل) مساهمة مجتمع الأعمال العرب أفراداً ومؤسسات في توفير الموارد اللازمة لكل من إسكوا والاتحاد من أجل تنفيذ هذا البرنامج العملي بنجاح وفعالية.

• ٤- وفي الختام أثنى المشاركون على التعاون البناء القائم بين إسكوا والاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية، خاصة في مجال تحقيق الأهداف المشتركة لتعزيز دور قطاع الأعمال في التنمية المستدامة الاقتصادية والاجتماعية للبلدان العربية، وفي إعداد هذا القطاع لمواكبة المستجدات الإقليمية والدولية. ودعا المنتدى القطاع الخاص ومجتمع الأعمال في البلدان العربية للمساهمة مع إسكوا والاتحاد في هذا المجال وتقديم ما يلزم من موارد تساعدهما في القيام بهذه المهام على نحو أفضل.

المرفق الأول^(*) قائمة المشاركين ألف- الدول الأعضاء

وزارة الاقتصاد والتجارة	<u>دولة الإمارات العربية المتحدة</u>
بيروت	*ti ti
هاتف: ۳٤٥٢٥٠	السيد سعيد سويد النصيبي
فاکس: ۲۶۰۰ ۳۵	مدير شؤون منظمة التجارة العالمية
	وزارة الاقتصاد والتجارة
الآنسة لما عويجان	ص.ب: ۹۰۱ أبو ظبي
وزارة الاقتصاد والتجارة	أبو ظبي
بيروت	هاتف: ۲۲۲۲۲۲-۱۳۱۲۷ (نقال ۲۲۸۲۲۲)
برر— هاتف: ۳٤٥٢٥٠	فاکس: ۲۲۲۰۰۰۰ - ۱۲۷۹۳۳۳ ُ
فاکس: ۳۰٤٦٤٠	بريد الكتروني: wto.moe@uae.gov.ae
فحس. ۲۶۲۹	<u></u>
NG (1 :	السيد عبد اللطيف بن حماد
الأنسة هزار كركلا	وكيل وزارة التخطيط
وزارة الاقتصاد والتجارة	وزارة التخطيط
بيروت	ص. ب: ٤٧٤١٣
هاتف: ۳٤٥٢٥٠	ت أبو ظبي
فاکس: ۳۵٤٦٤٠	مبر ــبي هاتف: ۱۱۱۲/۱۲۰۱۹-(۹۷۱۲) ۲۲۷۱۱۰
	فاکس: ۱۹۲۲۲۲۹۹۴ فاکس: ۹۷۱۲۲۲۹۹۶۲
الآنسة زوها صقر	
وزارة الاقتصاد والتجارة	بريد إلكتروني: <u>bnhammad@emirates.net.ae</u>
بيروت	جمهورية العراق
هاتف: ۳٤٥٢٥٠	<u> </u>
فاکس: ۳۵٤٦٤٠	السيد نبيل الجنابي
	القائم بأعمال
	، . سفارة جمهورية العراق
الجمهورية اللبنانية (تابع)	بيروت
الجمهورية اللبتانية (تابع)	بیرو <u>۔</u> هاتف: ۲۸۲۳ه۰
الآنسة سوها عطالله	سك. ۱۸۱۲ - ۱
_	دولة قطر
وزارة الاقتصاد والتجارة	<u> </u>
بيروت	السيد خليفة بن أحمد السويدي
هاتف: ۲۵۲۰۰	وزارة الاقتصاد والتجارة
فاکس: ۲۶۰،۳۰۰	ص.ب: ٢٢٣٥٥ الدوحة
_	الدوحة
الأنسة باميلا غصن	هاتف ۲۹۸۶۶۶۷۴-۶۶۶۶۸۳۰
وزارة الاقتصاد والتجارة	فاکس: ۹۷٤٤٤٣١٤١٢
بيروت	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,
هاتف: ۲۵۲۵۰	e at the h
فاکس: ۳۵٤٦٤٠	الجمهورية اللبنانية
الأنسة سهير ندي	السيد مالك عاصي
وزارة الاقتصاد والتجارة	رئيس دائرة التجارة الخارجية
	وزارة الاقتصاد والتجارة
بیروت هاتف ۳٤٥٢٥٠	بيروت
•	هاتف: ۲۵۲۵۰ هاتف
فاکس: ۳۵٤٦٤٠	فاکس: ۳۵٤٦٤٠
and the second second	
السيد أسامة سلمان	السيد مازن حنا
وزارة الاقتصاد والتجارة	مستشار وزير الاقتصاد والتجارة
	3.333

فاکس: ۸٦١٣٤١ بیر و ت هاتف ۲٤٥٢٥٠ السيد علاء يوسف فاکس: ۲۵٤٦٤٠ السكرتير الثاني سفارة جمهورية مصر العربية السيد عبد الستار عيسى السكرتير في السلك الديبلوماسي هاتف ۸۰۱۸۰۱_۸۳۷۵۱_۸۲۷۹۱۷ وزارة الخارجية فاکس: ۸٦١٣٤١ بريد إلكتروني: alaayoussef100@hotmail.com هانف: ۲۳۳۱۰۰ فاكس: ٥- ٥- ٣٣٨ - ٢١٧٤٣١ - ٢٠٤٨٩٦ المملكة العربية السعودية السيد عبد الحميد الخليفة المستشار الاقتصادي وزارة المالية والاقتصاد الوطني السيد وليد النزهي رئيس وحدة منظمة التجارة العالمية الرباض ١١١٧٧ وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية هاتف ۲۰۵۰۰۰ فاکس: ۲۰۵۷۳۰۶ هاتف: ۲۰۲۰۲٤۳۲۰۸٤۷-۰۰۲۰۱۰۱٤۲۱۸٤۱ بريد إلكتروني: aakhali@yahoo.com فاکس ۲۰۲۲۰۲۱۸۱ بريد إلكتروني: walide47@hotmail.com الجمهورية اليمنية السيد خليل الصباري مسؤول اتصال وتنسيق مع منظمة التجارة العالمية وزارة الصناعة والتجارة السيدة نيفين أحمد عبد الرحمن مدير إدارة المنظمات بالتمثيل التجاري وزارة الاقتصاد والتجارة الخارجية ص ب: ۸۲۷۸ صنعاء هاتف: ٥٦٢١٢٥٢ ٩٦٧١ القاهرة فاكس: ٧٥٥١٥٥٧ ٩٦٧١٢٥ هاتف: ۲۰۲۰۱۰۱٤۲۱۸٤۱-۰۰۲۰۲٤۳۲۰۸٤۷ فاکس: ۲۰۲۲،۲۲۸۸۲ السيد أحمد مجدي الوزير المفوض التجاري سفارة جمهورية مصر العربية

باء منظمات دولية

Mr. David Muls
Head Electronic Commerce Section
WIPO
Geneva, Switzerland
Tel: 41227389794
Tel: 41227340365

Mr. Patrick Low Technical Cooperation Division-WTO World Trade Organization

E-mail: david.muls@wipo.int

Geneva, Switzerland Tel: 41227395605 Fax: 41227395762 E-mail: patrick.low@wto.org

هانف: ۸۰۱۸۰۸-۸۹۳۷۵۱ ۸۰۱۸۰۸

CH-1211 Geneva 21

Mr. Sami Seif El-Yazel Economic Affairs Officer , Technical Cooperation Division-WTO World Trade Organization

154 Rue de Lausanne -1211 Geneve21, **UNCTAD** Geneva, Switzerland Switzerland Geneva, Switzerland Tel: 4122 9175526 Tel: 41 22 7395100 Fax: 41229120247 Fax: 41 22 7395762 E-mail: michael.swidinsky@unctad.org E-mail: Samer.seif@wto.org مسؤول أول شؤون اقتصادية شعبة قضايا التنمية الاقتصادية وسياساتها Mr. Abdel Aziz Megzari Head of Delegation, Officer in Charge, Division on International Trade in Goods and Services إسكوا، بيروت and Commodities هَاتَفُ: ٩٦١١٩٨١٣٠١ **UNCTAD** فاکس: ۱۰ ۱۹۸۱ ۹۳۱ ۹۳۱ Geneva, Switzerland برید الکترونی: mradwan@escwa.org.lb Tel: 41 22 9175763 Fax: 41 22 9170044 السيد زكي فتاح رئيس شعبة قضايا التنمية الاقتصادية وسياساتها E-mail: abdelaziz.megzari@unctad.org إسكوا، بيروت Mr. Sinan Al-Shabibi هاتف ٢٠١١٩٨١٣٠ Consultant فاکس: ۱۰۱۹۸۱۹۸۹ **UNCTAD** بريد إلكتروني: zfattah@escwa.org.lb 156 Rue de Lausanne -1211 Geneve21. Switzerland السيد محسن هلال مستشار إقليمي لشؤون منظمة التجارة العالمية إسكوا، بيروت هاتف: ٩٦١١٩٨١٣٠١ Geneva, Switzerland Tel: 41 229071234 Fax: 41 22 907 0504 E-mail: sinan.al-shabibi@unctad فاكس: ١٠١٥١١٩٨١ بريد إلكتروني: mhelal@escwa.org.lb السيدة لميس قبلان مساعد باحث Ms. Faten Azar شعبة قضايا التنمية الاقتصادية وسياساتها Focal Point Commercial Diplomacy Programme إسكوا، بيروت **UNCTAD** هاتف ۹٦١١٩٨١٣٠١ 158 Rue de Lausanne -1211 Geneve21, فاکس: ۱۰۱۰۱۹۸۱۹۸۹ Switzerland بريد إلكتروني: <u>lkabalan@escwa.org.lb</u> Geneva, Switzerland Tel: 41 22 90175526

Fax: 41 22 90173326 Fax: 41 22 9170247 E-mail: faten.azar@unctad.org

Mr. Bonapas Onguglo Economic Affairs Officer UNCTAD

159 Rue de Lausanne -1211 Geneve21, Switzerland

> Geneva Switzerland Tel: 41 22 9175496 Fax: 41 22 907 0044

E-mail: bonapas.ongulo@unctad.org

Mr. Michael Swidinsky Economist

السيد حسن الشريف فاکس ۱۰ ۱۹۸۱۹۸۹ ۹۶۱ رئيس شعبة الطاقة والموارد الطبيعية والبيئية بريد إلكتروني: hcharif@escwa.org.lb إُسكُواً، بيروت هاتف: ٩٦١١٩٨١٣٠١ جيم- منظمات عربية الخبير المتفرغ لأجهزة التأمينات الاجتماعية السيد معتصم سليمان مدير إدارة المال والتجارة والاستثمار منظمة العمل العريبة جامعة الدول العربية - ميدان التحرير بيروت، لبنان هاتف: ۷٤٩٩٨٥ القاهرة، جمهورية مصر العربية فاکس: ٥٨٥ ٧٤٩ هاتف: ۱۱ه، ۷۵ فاکس: ۷٤،۳۳۱ السيد عباس عبد الرحمن أبو عوف المستشار الفني، المنظمة العربية للتنمية الزراعية السيد نرمين وفا المنظمة العربية للتنمية الزراعية الإدارة العامة للشؤون الاقتصادية الخرطوم، السودان جامعة الدول العربية - ميدان التحرير هاتف ۲٤٩١١٤٧٧٦١٧ القاهرة، جمهورية مصر العربية فاکس - ۲٤٩١١٤٧١ هاتف: ۱۱ه، ۷۵ بريد الكتروني: abbas@aoad.org فاکس ۱۲۰،۰۱۲ فاکس السيد سالم اللوزي بريد إلكتروني: nermine26@yahoo.com المدير العام، المنظمة العربية للتنمية الزراعية الأنسة دينا كامل المنظمة العربية للتنمية الزراعية الإدارة العامة للشؤون الاقتصادية الخرطوم جامعة الدول العربية - ميدان التحرير السو دان ص.ب: ۱۱٦٤٢ هاتف: ۲٤٩١١٤٧٧٦١٧ القاهرة، جمهورية مصر العربية فاکس: ۲٤٩١١٤٧١٤٠٢ هاتف: ۲۱۰،۰۷۱ السيد عبد اللطيف محسن باقر اللواتي فاکس: ۷٤،۳۳۲ منسق التعاون بريد الكتروني: dkamel@aucegypt.edu البنك الإسلامي للتنمية ص. ب: ٥٩٥٥ جدة ٢١٤٣٢ السيد محمد العلج جدة، المملكة العربية السعودية المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدينAIDMO هانف: ۲۳۲۱٤۰۰ فاکس: ۲۳۲۲۲۷۱ بريد الكترونى: aallawati@isdb.org.sa السيد مهدى الحافظ

الرباط، المملكة المغربية هاتف: ۲۱۲۷۷۷۰۹۲٦ فاکس: ۲۱۲۷۷۷۲۱۸۸ بريد إلكتروني: alj@insea.ac.ma

> السيد رشيد بيضون مستشار مكتب العمل العربي منظمة العمل العربية القاهرة، جمهورية مصر العربية هاتف ۲۳٦۲۷۲۱ فاکس: ۲۰۲۷٤۸٤۹۰۳

> > السيد أديب الحمصى

دال - اتحادات وغرف

عضو مجلس الأمناء

منتدى الفكر العربي

ص ب: ۱۱-۸۷

هاتف: ۲۸۰۶۳۳

فاكس: ٧٥٢٤٢١

بريد الكتروني: mhafedh@terra.net.lb

بيروت، لبنان

السيد خالد أبو إسماعيل

رئيس الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة

الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية للبلاد العربية ص. ب: ۱۱- ۲۸۳۷ بیروت ٤ ميدان الفلكي، القاهرة جمهورية مصر العربية بیر و ت، لبنان هاتف ۲۷۰ ۹۹۱۱۸۱ هاتف- ۲۰۲۷۹۵۳۹۷۷ ماتف فاکس: ۱۹۲۰،۲۰۲۷،۰ فاکس: ۹٦١١٨٠٦٨٣٩ السيدة هدى كشتان السيد الياس غنطوس الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد أمين عام الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة العربية للبلاد العربية ص ب: ۱۱-۲۸۳۸ ص.ب: ۲۸۳۷-۱۱ بيروت، لبنان بير و ت، لبنان هاتف: ۹٦١١٨٦٢٨٤١ هاتف: ۹٦١١٨٦٢٨٤١ فاکس ۱۸۲۲۸٤۱ ۹ فاکس: ۹٦١١٨٦٢٨٤١ بريد إلكتروني: etghantous@destination.com.lb السيدة ميسم محى الدين حلواني مساعدة مدير تحرير مجلة العمران العربي السيد فؤاد شاكر الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد الأمين العام العر بية الاتحاد العام للمصارف العربية ص.ب: ۱۸۳۷-۱۱ ص.ب: ۱۱-۲٤۱٦ رياض الصلح بيروت، لبنان بير و ت، لبنان هاتف ۹٦۱۱۸۱٤۲۷۰ هاتف: ۲۱۱۸۰۷۱۱ فاکس - ۹٦۱۱۸۰٦۸٤٠ فاكس: ٥٦١٦٦٤ ـ ١٦١٦٦٨ بريد إلكتروني: fshaker@uabonline.org السيد محمد عبد الله الملا الأمين العام لاتحاد الغرف الخليجية السيدة مي دمشقيه سرحال الرياض، المملكة العربية السعودية دائرة الأبحاث فاکس ۲۰۰۰ و ۹۹۹۳۸۳۰ الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد السيد غياث بشور عضو مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة حماة ص. ب: ۱۱-۲۸۳۷ بیروت اتحاد غرف التجارة السورية بيروت، لبنان هاتف ۲۲۸٤۱ حماة، الجمهورية العربية السورية فاکس: ۸٦۲۸٤١ هاتف ۱۷۹۱٦ بريد إلكترونى: gucciaac@destination.com.lb فاکس: ۲۸۳ ه ۲۵ السيد فواز بارودي السيدة ناهد نعماني عضو مجلس إدارة غرفة تجارة وصناعة حماة دائرة الأبحاث اتحاد غرف التجارة السورية الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد ص ب: ۲۵۲ العربية حماة، الجمهورية العربية السورية ص.ب: ۱۸۳۷-۱۱ هاتف: ۲۱۱۰۰ بير و ت، لبنان فاکس: ۱۹۱۰ ۳۳۰۱۱ ۳۳۰ هاتف ۹٦١١٨١٤٢٧٠ بريد الكتروني: hadi@hadico.com فاکس: ۹٦١١٨٠٦٨٤٠ السيد عبد الله سلطان بن عبد الله بريد الكتروني: gucciaac@destination.com.lb الأمين العام السيد وليد عودة اتحاد غرف التجارة والصناعة دائرة الأبحاث ص. ب: ٨٨٨٦ أبو ظبي أبو ظبى، الإمار ات العربية المتحدة

هاتف. ۲۹۰۰۰۰

فاکس - ۲۱۱۰۳

فاكس ۲۹٤۱۲۱۲ بريد إلكتروني: aldosaryf@rdcci.org.sa بريد إلكتروني: abdulla@fcciuae.ae السيد علي بن عيد الحسيني أمين عام الغرفة التجارية الصناعية بالطائف السيد محمد زاهر مهروسة عضو مجلس إدارة غرفة تجارة حلب الطائف ص ب: ١٠٠٥ المملكة العربية السعودية اتحاد غرف التجارة السورية الطائف، المملكة العربية السعودية حلب، الجمهورية العربية السورية هاتف ۲۷۳٦٦۸۰۰ هاتف ۲۱۲۲۶۶۰۳۶ فاکس ۲۷۳۸۰۰٤۰ فاکس: ٥٥٥ ٢١٣٦٢١ بريد إلكتروني: conex@net.sy السيد محمد حسن الحمادي عضو مجلس الإدارة السيد عبد الرحيم النصري غرفة تجارة وصناعة قطر اتحاد أصحاب العمل السوداني ص.ب. . ٥ ٢٢٣٥٠ الدوحة ص ب ۱۷۵۸ الدوحة، دولة قطر الخرطوم، السودان هاتف: ۹۷٤٤٤٣٢١٠٣ هاتف ۲۷۷ ٤٣١ ۲۷۷ هاتف فاكس: ۹۷٤٤٤٣١٤١٢ فاكس- ۲۸۱ ٤٣١ ٢٨٢ قاكس بريد إلكتروني: jereng@qatar.net.qa السيد عبد العزيز بن عبد الله زياد السيد سعو د صالح بن طالب مدير عام الشؤون العربية، مجلس الغرف التجارية الصناعية مدير عام مؤسسة بن طالب غرفة التجارة السعودية الرياض، المملكة العربية السعودية الرياض، المملكة العربية السعودية هاتف ۲۰۰۳،۰ هاتف ۲۶۱۳۲۹ هاتف فاکس: ۲۲۲۷٤ فاكس: ۹٦٦١٤٠٥٤٧٤٧ بريد الكتروني: alzeyad@saudichambers.org.sa بريد الكتروني: Bintaleb@org.sa السيد ياسين إسماعيل شاهز اده السيد أحمد راشد الهارون نائب المدير العام مدير غرفة تجارة وصناعة الكويت غرفة صناعة عمان الكو بت ص ب: ۱۸۰۰ عمان ۱۱۱۱۸ هاتف: ۲٤٠٣٦٨٣ عمان، المملكة الأردنية الهاشمية فاكس: ٢٤٣٣٨٦٤ هاتف- ۹٦٢٦٤٦٤٣٠٠١ بريد إلكتروني: ahmad@kcci.org.kw فاکس - ۲۰۸۲ تا ۲۲۲۹ بريد إلكتروني: aci@aci.org.jo السيد عبد الرزاق محمد الصديقي السيد راشد طارش القبيسي عضو مجلس إدارة مساعد المدير العام للعلاقات التجارية غرفة تجارة وصناعة قطر غرفة تجارة وصناعة أبو ظبي الدوحة، قطر ص. ب: ٦٦٢ أبو ظبي أبو ظبي، الإمارات العربية المتحدة هاتف ۹۷٤٤٤٦٩٦٠٥ فاکس: ۹۷٤٤٤٧٧۳۰۰ هاتف ۹۷۱۲٦۲۱٤۰۰۰ بريد إلكتروني: alsiddiqi@ffcdoha.com فاکس: ۹۷۱۲٦۲۱٥۸٦۷ السيد ربيع صبرا خبير زراعي اقتصادي السيد فهد الدوسري غرفة التجارة والصناعة في لبنان مستشار شؤون منظمة التجارة العالمية بیر و ت، لبنان الغرفة التجارة الصناعية هاتف: ٣٤٩٢٦٢ ص ب: ٥٩٦ الرياض ١١٤٢١ فاکس · ۲٤۹٦۱٥ الرياض، المملكة العربية السعودية بريد إلكتروني: cag-ccib@cyberia.net.lb هاتف ٤٤٠٠٤٤

بر لين، ألمانيا

هاتف- ۶۹۳۰۲۷۸۹۰۷۰ السيد ماجد جمال الدين فاكس: ۹۳۹۲۷۸۹۰۷٤۹ مستشار غرفة تجارة وصناعة الكويت بريد الكتروني: ghorfa@ghorfa.de الكو يت هاتف ۲٤٠٣٦٨٣ صطام محمد القدور فاكس: ٢٤٣٣٨٦٤ أمين عام الغرفة التجارية الأرجنتينية العربية السيد نبيل زنتوت اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة في لبنان بوينس إيريس، الأرجنتين هاتف: ۸۱٦۷-٥٤۱۱٤٣٧٢ صبدا، لبنان فاکس: ۸۱٦۸-٥٤۱۱٤٣٧٢ هاتف ۲۲۸۵۳٦ فاکس: ۲۲۰۱۲۳ بريد الكتروني: camarabe@ccaa.com.ar بريد إلكتروني: nzantout@inco.com.lb Ms. Sheherazade Belaibe Berrehouma Director السيد روى بدارو 103 Avenue de la liberte اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة في لبنان UTICA بيروت، لبنان Tunisia هاتف ۳٤٩٠٣١ Tel: 2161780366 Fax: 2161783263 الأنسة لينا ضناوي E-mail: s.belaiba@utica.org.tn اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة في لبنان بيروت، لبنان السيد شعيب طالب هاتف: ۳٤٩٠٣١ الأمين العام للغرفة التجارية العربية البلجيكية اللوكسمبورية بريد إلكتروني: ewtowvit@idm.net.lb الغرفة التجارية العربية البلجيكية اللوكسمبورية السيد توفيق الهندي هاتف ۲۲۲۳٤۷٥٧٦٤ اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة في لبنان ز حلة، لبنان السيد عبد الكريم المدرس هاتف: ۸۰۲٦۰۲ أمين عام فاکس - ۸۰۰۰۰ غرفة التجارة العربية البريطانية Belgrave Square London SW1X 8PH 7 السيد ميشال عبده الحلبي الأمين العام ومدير التجارة الخارجية، الغرفة التجارية لندن، بر بطانبا هاتف: ۲۰۷۲۳٥٤٣٦۳، العربية البر أزيلية فاکس: ۲۰۷۲۳٥۸۰٦۳ الغرفة التجارية العربية البرازيلية بريد إلكتروني: sgo@abcc.org.uk سان باولو، البرازيل هاتف: ٥٥١١٢٨٣٤٠٦٦ فاکس: ۸۱۱۰-۰۰۱۱۲۸۸ بريد إلكتروني: ccab@ccab.com.br السيد عبد العزيز المخلافي الأمين العام، عُرفة التجارة والصناعة العربية الألمانية غرفة التجارة والصناعة العربية الألمانية هاء_ جامعات السيد جعفر عبد الخالق بيروت، لبنان هاتف ۳۳۱۲٤۰۳. كلية العلوم الاقتصادية

فاكس ٠٥١٢٥٥ ٥٠

الجامعة اللبنانية

هاتف: ٤٤١٣٩٢٢٦٤٠٢٩ فاکس: ٤٤١٣٩٢٢٦٤٠٣٥ بريد إلکتروني: <u>k.a.mahdi@exeter.ac.uk</u>

السيد أحمد سلوم كلية العلوم الاقتصادية الجامعة اللبنانية بيروت، لبنان فاكس: ٨٥٤٠٣٨ السيد كامل عباس مهدي جامعة إكستر لندن، بريطانيا

بريد الكتروني: jaafar@ul.edu.lb

واو- قطاعات أخرى

Adverstizing and Marketing —Era Holding Group Division بیروت، لبنان

..رور هاتف: ـ ۳۸۷۵۹۶ فاکس: ۳۶۸٦۶۸

بريد إلكتروني: info@erashops.com

السيد عبد الحليم فضل الله

Foma Company تجمع صناعي الضاحية

بیروت، لبنان هاتف ۳۲۸۱۸۵۰.

المناف المناف

بريد إلكتروني: fadhl@dirasat.com

Ms. Joanna Shatila Green Peace بیروت، لبنان

السيد خالد الخطيب مدير عام

نقابة مستوردي المواد الغذائية بيروت، لبنان

هاتف: ۹/۲۰۲۲۰۸ فاکس: ۹/۲۰۲۲۰۸

السيد عبد الرحمن برو جمعية المستهلك

بیروت، لبنان هاتف: ۹۱۰۷۲ ۳۰ فاکس: ۱۵۵۶۶۵۵

بريد إلكتروني: consumerslebanon@hotmail.com

السيد خالد هاشم مؤسسات د. محمد خالد بيروت، لبنان

Mr. Farouk Mawlawi

السيد حاتم صلاح الدين الصابوني شركة صلاح الدين الصابوني وأولاده ص.ب: حماة طريق حلب ٦٥٥ دمشق، الجمهورية العربية السورية هاتف: ٢١٦١٢٥ ٤١٨١١٨ فاكس: ٤١٥٦٧٨

بريد إلكتروني: sabco@scs-net.org

السيد فر عون المر هون رئيس مجلس الإدارة

Era Holding Group –Adverstizing and Marketing
Division

P.O Box 2 A chiyah

بیروت، لبنان بیروت، لبنان

هاتف: ـ٤٩ ٣٨٧٥ فاکس: ـ٧٤٨٦٤٨

بريد الكتروني: info@erashops.com

السيد صلاح عثماني

رئيس

شرکة Fruital Coca Cola

Rouiba Alger

هاتف: ۲۱۸۱۲۱۰،

فاکس - ۲۱۸۱۲۸۶۹

بريد إلكتروني: sothmani@planetpc.fr

السيد رضوان جمول Foma Company بيروت، لبنان هاتف: ۲۸۱۸۰۵

السيد مروان الداعوق

بريد إلكتروني: reem.salmam@jib.com.jo

السيد عبد اللطيف الرجواني نائب رئيس، عضو مجلس المجموعة الحضرية لمراكش مراكش، المغرب

هاتف: ۳۱۱۸۰۸۷۳. فاکس: ۲۱۲٤٤۲٦۹٥٤

السيد محمد النجماوي النائب الثاني لرئيس المجموعة الحضرية لمراكش مراكش، المغرب هاتف: ٣٥٦٩٠ فاكس: ٣٥٢٤٤٢٦٩٥٣

> السيد محمد مأمون عبد الفتاح خبير اقتصادي القاهرة، جمهورية مصر العربية هاتف: ٢٠٢٦٣٢٧٦٦١ فاكس: ٢٠٢٦٣٢٧٦٦١ بريد إلكتروني: mmaamoun@link.net

Regional director World Information Transfer-Environment and Health

بيروت، لبنان

هاتف: ۲۳۰۰۵۸۰ فاکس: ۲۸۵۳۵۷۳.

بريد الكتروني: fmawlawi@inco.com.lb

السیدة لیلی کر امه مدیرة KROSAL لارابلس، لبنان هاتف: ۱۹۵۸،۲۹۲۸ فاکس: ۱۹۵۸،۲۹۲۸۰

الآنسة ريموند فارس المنسق التنفيذي لمركز حقوق المرأة للدراسات والأبحاث بيروت، لبنان هاتف: -٣١٧٩٨٧ فاكس: -٣١٧٩٨٨ بريد إلكتروني: lwrc@inco.com.lb

الأنسة ريم سلمان مؤسسة تشجيع الاستثمار في الأردن ص.ب: ٨٩٣، عمان ١١٨٢١ عمان، الأردن عمان، الأردن هاتف: ٩٦٢٦٥٥٥١٠٨١/٣/٢ فاكس: ٩٦٢٦٥٥٥١٠٨٤

المرفق الثاني (*)

تنظيم الأعمال

الاثنين، ٣ حزيران/يونيو ٢٠٠٢

٠٠٠ ٩ - ١٠٠٠ استقبال وتسجيل المشاركين.

٠٠ر ١٠-٣٠ الجلسة الافتتاحية.

كلمة الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية.

كلمة السيدة مرفت تلاوى، الأمين التنفيذي لإسكوا.

كلمة السيد بشارة مرهج، وزير دولة، لبنان.

٣٠ر١٠-٠٠ر١١ استراحة

٠٠ر ١١-٠٠ر ١٣ الجلسة الأولى: اتفاقات منظمة التجارة العالمية والقطاع الخاص العربي

رئيس الجلسة: د. الياس غنطوس، الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية

مواضيع الجلسة

١- التعريف بالاتفاقات.

المتحدثون:

- (أ) السيد محمد رضوان، إسكوا؟
- (ب) السيد سامر سيف اليزل، منظمة التجارة العالمية.

٢- وجهة نظر القطاع الخاص العربي بخصوص الاتفاقيات.

المتحدثون:

- (أ) السيد وليد عودة، الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية؛
 - (ب) مبادرة من القطاع الخاص: جمعية الصناعيين اللبنانيين.

مناقشة

٠٠ر١٣-١٣٦ غداء عمل في إسكوا

٣٠ر ١٢-٣٠ر ١٦ الجلسة الثانية: قضايا تهم مجتمع رجال الأعمال في الدول العربية

رئيس الجلسة: أحد رجال الأعمال

(*)

الاثنين، ٣ حزيران/يونيو ٢٠٠٢ (تابع)

مواضيع الجلسة

اعريف بأهم القضايا: الإنتاج، الخدمات، والإجراءات الفنية.

<u>المتحدثون:</u>

- (أ) المنظمة العربية للتنمية الصناعية: المنسوجات والملابس؛
- (ب) مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (أونكتاد): الخدمات؛
 - (ج) السيدة أميمة يموت، إسكوا: العوائق الفنية للتجارة؛
 - (د) الأنسة غريس شومو، إسكوا: الزراعة؛
- (•) السيد مأمون عبد الفتاح، مستشار اقتصادي: الدعم/الإغراق/الوقاية.
- ٢- تعامل القطاع الخاص مع هذه القضايا.

<u>المتحدثون:</u>

- (أ) السيد باتريك لاو، منظمة التجارة العالمية؛
 - (ب) السيد محسن هلال، إسكوا.

مناقشة

الثلاثاء، ٤ حزير ان/يونيو ٢٠٠٢

٠٠ر ٩-٠٠ر ١١ الجلسة الثالثة: التكامل الاقتصادي العربي في ظل اتفاقيات منظمة التجارة العالمية

رئيس الجلسة: السيد خالد أبو إسماعيل، الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية السيد طلعت بن ظافر، المنظمة العربية للتنمية الصناعية.

مواضيع الجلسة

التكتلات الإقليمية في ظل الاتفاقيات وموقع منطقة التجارة

الحرة العربية بها

المتحدثون:

- (أ) السيد باتريك لاو، منظمة التجارة العالمية؛
 - (ب) السيد محسن هلال، إسكوا.
- ٢- تطورات تنفيذ اتفاقيات منطقة التجارة العربية الحرة.

المتحدثون:

السيد معتصم سليمان، جامعة الدول العربية.

٣- دور الاستثمار العربي الخاص في التكامل الاقتصادي في ظل
 تحرير التجارة العالمية.

المتحدثون:

السيدة مي دمشقيه، الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية.

الثلاثاء، ٤ حزيران/يونيو ٢٠٠٢ (تابع)

٤- التجارة الإلكترونية.

<u>المتحدثون:</u>

السيد دافيد مولز، المنظمة العالمية للملكية الفكرية.

مناقشة

۰۰ر ۱۱-۳۰ر ۱۱ استراحة.

٣٠ر ١١-٣٠ر ١٣ الجلسة الرابعة: ما بعد الدوحة

رئيس الجلسة: أحد رجال الأعمال

مواضيع الجلسة

1- عرض للنقاط الرئيسية في البيان الختامي للمؤتمر وعرض لخطة الدوحة للتنمية والمفاوضات القادمة.

المتحدثون:

- (أ) منظمة التجارة العالمية؛
- (ب) مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (أونكتاد).
- ٢- تأهيل القطاع الخاص في المفاوضات الجارية والمستقبلية.

المتحدثون:

- (أ) السيدة ناهد الزين النعماني، الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية؛
 - (ب) منظمة التجارة العالمية.

مناقشة

٣٠ ـ ١٤ ـ ٣٠ ـ الجلسة الختامية: النتائج والتوصيات (إعلان منتدى مجتمع الأعمال)

رئيس الجلسة: السيدة مرفت تلاوي، إسكوا.

مواضيع الجلسة

برنامج عمل مستقبلي بين إسكوا والاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية (مؤسسات القطاع الخاص).

<u>المتحدثون:</u>

- (أ) السيد محمد رضوان، إسكوا؛
- (ب) الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية.